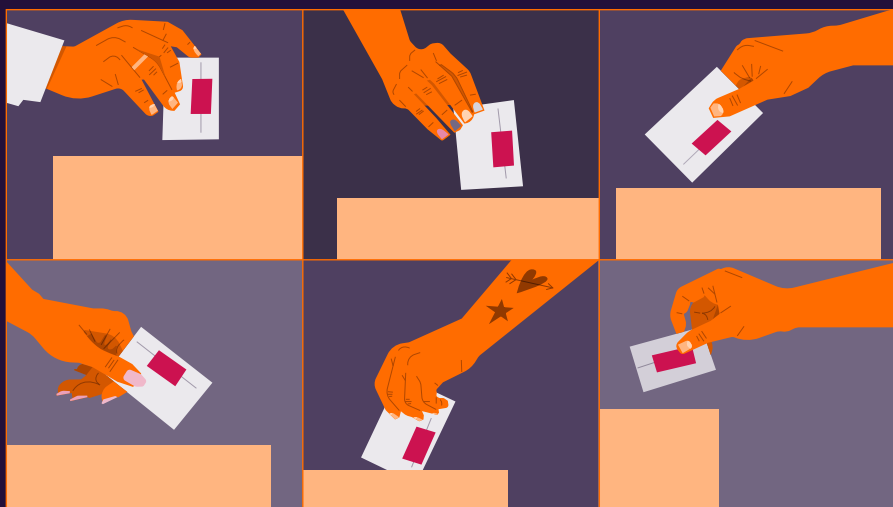




ELECCIONES GENERALES+ 2021

Elige el país
que quieres

Aka pätunka mayani uru(21) lapaka jaqusmawa uka
sutinchañanaka jilir p'iqinchiritaki, apu ulakata
ukhamaraki iwixirinaka suyunaka



#EligeElPaísQueQuieres



AKANAKAX JUMAN SUMA AMTAÑAMAWA TAQPACHA SUTINCHAÑANAKA PÄ WARANQA PÄ TUNKA MAYANI (2021)

- 1 Jaqusmawa aka Kimsaqalqu pachatat tunka Kim-saqalqu jayp'u urasaru, ninur urux pä tunka Mayani (21) uru, Amay phaxsiru.
- 2 Jaqi sutinchata uñt'añamawa ukhamarus amtawi luratanaka mantañ Jiwasan web **www.servel.cl**.
- 3 Uka misama suma uñjasma mantata jaquñtaki, ukhamaraki sutichastati vocal misan uñjatasma yatiñmatakixa **consulta.servel.cl**
- 4 Jaquñamax p'iqinchirirunaka, ta Irpirinaka, iwxi-rinaka suyunaka. Ukhamaraki, irpir kamachirinaka



ayllunakamana uttanti electoral akan suyunaka Antofagasta, Coquimbo, O'Higgins, Ñuble, Biobío, Los Ríos, Los Lagos, Magallanes y Metropolitana.

5

Jumanakax jaquñamawa may kutiki jaqi sutichatanaka chimpuntaña sapa laphirux (cédula electoral). Jil chimpuntapxataxa kawkirirux uka jaquñaja janiw walkaniti.

6

Amtasipma jaquñtakixa juman uñichañamawa cédula khitatansa pasaporte. Ukampix jaquxjasmawa uka qilqata tukuta ukasa maya Taypi sata pä waraqa tunka Llätunkani. (01 - 10 - 2019)

7

Jaquñ sarañataqixa ñukt'asita, qilqa larama janq'u chuwampi allpill ukampi amparanaka jusq'untasiña, ukatxa mä chillqta sayt'añamawa yaqha jaqinakampi, jan k'umisisa taqiquna apnaqatanaka q'umañpataki Servel amtanakapa.



- 8** Jaquñamaxa jumankakiwa, jani jamuqa apsuñaki-ti. May munasmamaxa aka jaquñtakixa, Yanapt'ayasi-ta Má jaqimpi Jilir marani ukan sutinakapaxa qilqataniwa misankaniw. Misa jilir p'iqinchiri misankaniwa, ukampiwa sukt'ani yanapt'atama uka jaqutama, lipt'ayarakiniwa apantanija uka qhapt'añpataki, jan kunati chimputax juman muntatanaka.
- 9** Taqpacha jaquñanakas sukthapiñawa ch'iqaru kupiru ukatxa aynachata pataru, lip'intatkama ak phichurqaña sutinchañata chhijllañanaka uk jaytarpayañaraki kha phichuqaña folio jakhupampi.
- 10** May sarataja jaquñatakix, amtasita jilir marani jaqinaka, usurinaka uk yach jaqinaka mantañapawa kunursatakisa. Jani qutthaptañapataki, saraqañamawa uka chus utata may jaquwitata saraqañamajiwa.



Esta guía y su interpretación a lenguas de pueblos originarios y creole forma parte de un trabajo de Servel en conjunto con PNUD, CIIR y ANTP.



CIIR
Centro de Estudios
Interculturales e Indígenas



Akan yatintapma larqa yatiyirinakaru akan luririnaka electoral: jiwasanakiwa chikanchapxata mathapita uñakipxanaka jawsañamawa akaru **600 6000 166**.

servel.cl    
presidenciales2021.servel.cl
#EligeElPaísQueQuieres